

A Magyarországon időző Pjatyiczki-együttes alaposan kivé-  
szí részét a Magyar-Szovjet Ba-  
rátság Hónapjának program-  
jából. Nemcsak gyakorj és  
nagyserű fellépéseik során lát-  
ja őket a magyar nagyközönség,  
de «civilben» is azon dolgoznak,  
hogy minél jobban eméyítsek  
a kapcsolatot a magyar dolgo-  
zók műtőiva Egymásitán lát-  
gatják meg a magyar vidék és  
a főváros jelentősebb üzezeit,  
kulturális intézményeit, hogy ré-  
szint benyomást nyerjenek az  
újjáépülő és a szocializmus felé  
haladó Magyarországról, részint,  
hogy személyes észrevételeket  
tegyenek, válaszójanak a ma-  
gyar munkások és parasztlak  
kérdéseire.

Szombaton délelőit a Szépmű-  
vészeti Múzeum magyar gyűjte-  
ményét szemlélte meg az együt-  
tes. Mintegy két órát töltöttek a  
múzeumban és így megjegyzé-  
seikből, kérdéseikből, gazdag és  
találó képet alkothat a magyar  
nagyközönség arról a közveien  
kapcsolatról, amelyet a szovjet  
ember a művészetel fenntart,  
arról a bensőséges érdek ödés-  
ről, amelyet a megismeri új mű-  
vészek és művek lényegébe ki-  
válnak hatolni.

A múlt század közepének ma-  
gyar festészetében a szabadságh-  
arc korlársainak művészetében  
első szempillantásra felismerték  
az akkori magyar művészet sa-  
játos terde társadalmi helyzetét.

— Hogyan ehét az — kérdez-  
ték — hogy a nagy magyar  
szabadságharc idején élő festők  
képein szinte nyoma sincs a  
nemzeti küzdelemnek, a függet-  
lenségvágynak, annak a ragyogó  
fegyverténynek, melyre egész  
Európa felfigyelt?

Rövid magyarázatot adtunk,  
elősorolva, hogy ebben a korban  
a magyar festők legnagyobb-  
részt még az arisztokrácia, a va-  
gyonos osztály megrendelésére  
voltak utalva s így érthető, hogy  
képeik ezt a főúri, nemesi vilá-  
got tükrözik. S bizony a főúrak  
kevés kivételtől eltekintve nem  
álltak öszintén a magyar hala-  
dás oldalán.

Sokkal tovább időztek a ven-  
dégek azokban a termekben,  
melyek a Bach-korszaki elnyo-  
más idején ket és a magyar lá-  
zadást, szabadságvágyat, a hamu  
alatt pislákoló parázs tüzet tü-  
krözik ma is szemünkbe. Csoport

<b>Budapestre vonatkozó ujságcikkek</b>				<b>Osztályozás</b>	
Szerző:.....		<b>GONDOLATOK</b>		Tárgy:	301.5 (47): (439)
Cím:.....		<b>A KÉPTÁRBAN</b>		Hely:	
Forrás:.....		<i>Magy. Nemzet</i>		Idő:	"1950"
		<i>1950. III. 12.</i>		Személy:	
(Hely)	(Idő)	(Köt. v. fűz.)	(Oldal)	Helyszám:	

nyomt. > **A Pjatyiczki-együttes tagjaival meglátogattuk a Szépművészeti Múzeumot**

Budapest nyomda, Gerliczy-u. 2. — 14806/51

tok alakultak, melyek percekig  
eláldogáltak egy-egy nagy Ma-  
darász-vászon előtt és érdek-  
lődvé kérdezgették, mit ábrázol,  
mi a témája.

— Igen — mondták —, eze-  
ken a történelmi képeken már  
érezni, hogy a magyar tömegek  
szíve megdöbben, hogy a ma-  
gyar nép millióinak keze ökö be-  
szorult az elnyomás idején és  
ezekben a szimbolikus erejű,  
régii témájú képekben voltakép-  
pen korukhoz akartak szólni a  
magyar festők.

Mélyen álérezték a Pjaty-  
nyiczki-kórus tagjai a «Hu-  
nyadi László stratása» című kép  
mélységes történelmi jelentősé-  
gét, azt, hogy a fehér lepellel  
letakart merev hőtestben a  
mindig újra lázadó és mindig  
újra halálatasztított magyar  
fűgget enségi vágy vértanúját  
látják.

Általában feltűnő, milyen so-  
kat kérdeznek és milyen alapo-  
san nézik meg a képeket. Nem  
felszínes, futó benyomást keres-  
nek, érzékenyen reagálnak a  
magyar festészet történelmének  
minden fordulatára. Mikor a  
nagypolgárság közpművészeté-  
nek termébe érkeznek, bizonyos  
csalódottság árnyéka fut végig  
arcukon.

— Hova lett az a kezdemé-  
nyezés, amelyet az elnyomott  
korszak festői alapoztak meg? —

kérdezték. — Hol vannak itt  
azok az egyetemes problémák,  
amelyek a korábbi korszak fes-  
tőit foglalkoztatták? Testileg és  
szellemileg jól táplált, elkényez-  
tetett rétegek kedvtelésévé sül-  
lyedt itt a művészet.

Csupán Székely Bertalan képei  
előtt időznek szívesen s ezekkel  
kapcsolatosan tesznek néhány  
nagyon meleg megjegyzést.

«EZ NEM FESTMÉNY,  
EZ MAGA AZ ÉLET!...»

De már intetet is a következő  
terembő két-három ragyogó-  
arcú fiatal szovje lány, intetet  
és hívja a csoportot, hogy jöj-  
jenek, mert valami nagyon szé-  
pet talált. Munkácsi Mihály ter-  
mébe lépünk Ebben a teremben  
színe gyökeket ver a vendégek  
reg. Jóérzi magát s nem esik  
jó senkinek továbbmenni in-  
nen.

— Ez igen. Ez az élet! —

minden ember, minden figura  
él, térben és időben, meghatá-  
rozott keretek között mozog,  
éppen úgy, mint az élet. Nem  
idealizált édeskés, e hozudott  
min azok o! — és hátraintenek  
Benzur Vajk-képe felé.

Egy hang a terem végéből  
így kiált fel:

— Úgy érzi az ember, mintha  
olt volna köztük. Ez nem fes-  
tmény, ez maga az élet, a való-  
ság.

— Hát ez hogy kerül ide? —  
kérdezik megálíva egy század-  
végi túlsúfolt szecessziós pá-  
rizsi interrieur előtt. — Mi  
közé volt ennek a szenális  
asztalosinasnak ehhez a párizsi  
vacakhoz?

Igy fű elik le Munkácsi stílus-  
változásait és röglön megértik,  
mikor pár szóval megmagya-  
rázzuk, hogy a nagy magyar  
festő a műkereskedők karmai  
közé került, akik divatos, «re-  
prezentatív» képek tucatját ren-  
dezték nála.

Es megyünk tovább. Egy-  
másután következnek a ko-  
runkhoz mindig közelebb eső  
festők. Nem győznek bteini  
Szinyei napfényes tájaival. A  
«Májús» előtt hosszan áldo-  
gálnak. Kevés szó esik, a leg-  
jellemzőbb talán az, melyet egy  
kerek aimaképi, ragyogó kék-  
szemű szőkehajú szovjet lány  
sohajt maga elé:

— Nyár... —

Örülnek a színeknek és for-  
máknak, megkérdeik, nincs-e  
több Csók kép, ki festette azt a  
szép napfényt, (Ferenczi «Ok-  
tóber») hát azt a szép erdőt?  
(Egy Padt László kép.) De  
nemcsak örülnek, gyönyörköd-  
nek. Jellemző arra a komoly,  
elmélyülő műélvezetre, mellyel  
a képeket figyelik, hogy Fé-  
nyes Adolf Parasztasszony cí-  
mű képe előtt hárman is meg-

állnak, értetlenül és fejszóvalva.  
— Ezt nem értjük. Paraszt-  
asszony? Miért ilyen reményte-  
len, miért ilyen megoert és  
kisemmizett?

Csakugyan. Ez a kép mind-  
máig hibás felirattal lóg itt a  
falon. S mikor megmondjuk,  
hogy eredeti címe: *Özvegyas-  
szony*, — egyszerre megnyug-  
szanak a vendégek. Nem is  
értjük, hogy került ide ez a  
felírás?

EGY EMBER  
A KETSZÁZMILLIÓBÓL

A modern képtáron ismét  
nagyobb tempóban futunk át.  
Ahogy közeledünk a fellazult  
forma- és színkezelésű festé-  
szet korszakához, úgy gyorsul  
meg a teremjárás. Ezek már  
nem érdeklik annyira őket.  
Nem ismerhetők fel bennük az  
élet, a kapcsolat a kor problé-  
máival. «Formalista», «deka-  
dens», — mondogatják csaló-  
dottan.

— Itt nem az életet látjuk, —  
magyarázza nekem egyikük —,  
hanem egy-egy festő magányos  
élményét, egy-egy kiszakított  
pillanatot, melynek a tömegek-  
hez, hozzám, hozzád, bárkihez  
váltaképpen nincsen köze.

Aztán szinte bocsánatkérelg  
néz rám, mint aki megbántott.  
— Ne haragudjon, én nem  
vagyok szakértő, csak egy egy-  
szerű ember vagyok, aki azt

*mondom, amit érzek.*

— Dehogyan haragszom, dehogyan — ímegetek neki, kézzel-lábbal, mert a tolmács egy percre félrefordult. — Dehogyan haragszom. Éppen annak örülök, hogy *egy ember a kétszázmillióból őszintén és nyíltan megmondja, amit érez. Nagyon fontos nekünk, hogy éppen egy egyszerű, nem szakértő, de művészszerető szovjet ember mit mond művészetünkről.*

És még hozzáteszem, talán hízeleg a hiúságának, hogy Zámuskin, aki aztán igazán szakember, a javából, körülbelül ugyanezt mondta a képekről. Ugyanazzal a szemmel nézte 150 év magyar festészetét, mint ő, az «egyszerű ember».

Rámnéz, mint akit csöppet sem hat meg, hogy Zámuskin véleménye egyezik az övével. S csak ennyit mond egyszerűen, természetesen, de mélyen a szemembe nézve:

— *Hát igen. Mind a kettőn*

kiáltanak fel, többet itt is, ott is. Nem is várják meg a tolmácsok magyarázatát, összeverődnek a «Tépécsinák», az «Éjjeli csavargók», a «Vajkőpüő asszony», a «S.rafomházban» előtt, izgalommal, érdeklődéssel magyaráznak, közelednek a képhez, egy-egy részletet alaposabban megvizsgálhatnak, majd kicserélik gondolataikat.

— *Igen, igenek vagyunk! Itt*

*szovjet emberek vagyunk. Zámuskin is, én is...*

Aztán hunyorít a szemével és mosolyogva, biztatóan azt mondja búcsúzóul:

— Mire még egyszer ellátogatunk Magyarországra, a magyar festők, akik Munkácsi, meg a többi remek régi festő utódai, bizonyára teleaggatják ezeket a falakat szebbnél-szebb képekkel. *Olyanokkal, amilyenek a többi termekben vannak...*

Mi is reméljük.

## A szovjet munkásság egyre jobban él — ismeri be az Economist

Londonból jelentik: Az Economist írja a Szovjetunióban elrendelt harmadik árcsökkenésről:

Altalában az a benyomás, hogy a szovjet nép szilárdan és erőteljesen megindult a jóléthez és bőséghez vezető úton. Az árcsökkenések nagyon sokféle áru tömegére terjednek ki. A munkások számára az árcsökkenések tiszta nyereséget jelentenek és nem kétséges, hogy a szovjet munkásság ma sokkal jobban él, mint néhány évvel ezelőtt. Az Economist ezután keserűen állapítja meg, hogy adatai szerint a szovjet munkás átlagos havi bére 24 fonttal nagyobb, mint az angol munkásoké.